

The Study of ORCHESTRATION

Samuel Adler

ترجمه: على اكبر اميدنژاد، فرشاد مشفقي

ويرايش فني: امير اسلامي





فهرست مطالب

المراجعة الم
پیشگفتار
سپاسنامه
سخن ناشر
بخش اول
سازشناسي
1.1.1
فصل اول
ارکستر-گذشته و حال
فيصل دوم
سازهای زهی آرشهای
ساختار سازهاً
كوك
انگشتگذاری
آگردهای دو، سه و چهارصدانی
تقسيم آکُرد
ويبراتو (ويبراسيون)
ويبرانو رويبرانيون گليساندو
پورتامنتو
جری گلیساندو بر روی بیش از یک سیم
گـــاندوى نگشتگذارى شده
FF
۶۴
۴۵
*^



49	اصول كلى آرشەكشى
* 4	
۵۵	
۵۸	
۶۵	
٧١	
٧٣	
٧۴	
۸۴	
	فصل سوم
۸۸	
۸۸	
1.7	
114	
171	
	فصل چهارم
١٢٨	•
١٢٨	
141	
1FF	ماندولينماندولين
14V	
149	-
	فصل پنجم
104	
104	•
١۵٩	



191	پیشزمینه– میانزمینه – پسزمینه
\vv	آهنگسازی کنتر پوانتیک برای سازهای زهی
١٨۶	آهنگسازی هموفونیک برای سازهای زهی
195	استفاده از ارکستر زهی برای همراهی یک تکنواز
٣٠٠	تنظیم از پیانو به زهیها
	فصل ششم
Y 1 Y	سازهای بادیچوبی
	ساختار سازهای بادیچوبی
۲۱۳	طبقه بندی سازهای بادیچوبی
719	اصل انتقال
	تکنیکهای اجرا
774	چندصدایی و سایر افکتهای خاص
779	بخش بادي اركسترسمفوني
YYV	- تنظیم برای سازهای بادیچو بی
	فصل هفتم
۲۳۰	بررسی جداگانهٔ سازهای بادیچوبی
٢٣١	فلوتفلوت
٢٣٩	پيكولو
747	فلوت آلتو
	فلوت باس
740	اُبوا
701	كُر آنگله
۲۵۵	ساير اعضاي خانوادهٔ اُبوا
۲۵۹	كلارينت
	کلارینت پیکولو: کلارینت «ر» یا «می بمل»
	كلارينت باس
YV•	ساير اعضاي خانوادهٔ كلارينت



فهر ست

۵	پیشگفتار
٩	خود را بیازمایید ۱: زهیها
۱۲	کاربرگ ۱: کلیدها
۱۸	کاربرگ ۲: آرشه گذاری
۲۲	کار برگ ۳: هار مونیکهای زهیها
۲۴	کاربرگ ۴: بازنویسی برای زهی ها
٣٢	گوش کنید و یارتیتور بنویسید ۱-۹گوش کنید و یارتیتور بنویسید ۱-۹
41	کار برگ ۵: هارب
44	کار برگ ۶: بازنو یسی برای زهیها و هارپ
۵٠	خو د را بياز ماييد ۲: يادې چو يې هاخو د را بياز ماييد ۲: يادې چو يې ها
۵۳	کارېرگ ۷: انتقال درېاديچوېيها
۵۷	کار برگ ۸: بازنو یسی برای بادیچوبیهای دوتایی
۶١	کاربرگ ۹: بازنویسی برای بادیچوبیها و زهیهل
٧٢	کاربرگ ۱۰: بازنویسی برای بخش بادیچوبیهای یک ارکستر بزرگ
۷۴	گوش کنید و یارتیتور بنویسید ۱۰–۱۸گوش کنید و یارتیتور بنویسید ۲۰–۱۸.
۸٣	خو د را بياز ماييد ۳: بادي پر نحي ها
۸۶	کاربرگ ۱۱: انتقال برنجیها
۹.	کار برگ ۱۲: بازنو یسی برای بادیچوبی های دوتایی و هورن ها
94	کاربرگ ۱۳: بازنویسی برای برنجی ها
99	گوش کنید و پارتیتور بنویسید ۱۹ -۲۳
٠ ٢	کار برگ ۱۴: بازنو یسی برای بخش بادی برنجی ارکستر بزرگ
٠ ٩	کار برگ ۱۵: بازنویسی برای بادیچوبیها و بادی برنجیها
١,	گوش کنید و پارتیتور بنویسید ۲۴-۲۶
۱۳	خود را بیازمایید ۴: سازهای کوبهای و کلاویهای
18	کاربرگ ۱۶: بازنویسی برای سازهای کوبهای بدون کوک معین
۲.	کاربرگ ۱۷: بازنویسی برای کوبههای با کوک معین و نامعین
74	کار برگ ۱۸: دو بازنو یسی از چایکوفسکی
٣٢	کاربرگ ۱۹: بازنویسی برای بادیچوبیهای دوتایی، کوبهایها و زهیها
44	کاربرگ ۲۰: بازنویسی برای بادی چوبیهای سهتایی، برنجیها و کوبهایها
49	کاربرگ ۲۱: بازنویسی برای بادیچوبیها، هارپ، زهیها و کوبهایها
41	کاربرگ ۲۲: کاهش یارتیتور یک ارکستر بزرگ به پارتیتور پیانویی
۵٧	کاربرگ ۲۳: بازنویسی برای ارکستر کلاسیک
۵۸	کاربرگ ۲۴: بازنویسی برای ارکستر بتهوون



15 •	کاربرگ ۲۵: بازنویسی برای ارکستر کوچک رومانتیک
184	
١٧٠	کاربرگ ۲۷: بازنویسی برای یک ارکستر بزرگ امپرسیونیستی
1V\$	گوش کنید و پارتیتور بنویسید ۲۷-۳۰
١٧٨	کاربرگ ۲۸: بازنویسی برای ارکستر در هراندازهای
141	کاربرگ ۲۹: بازنویسی برای کلارینت و ارکستر کوچک
١٨٣	کاربرگ ۳۰: بازنویسی برای هارپ و زهیها
١٨٥	کاربرگ ۳۱: بازنویسی برای فلوت، دو ابوا و ارکستر زهی
\AY	کاربرگ ۳۲: بازنویسی برای آواز و ارکستر زهی
١٨٨	کاربرگ ۳۳: بازنویسی همراهی آواز: ارکستر کوچک
197	کاربرگ ۳۴: بازنویسی همراهی آواز: ارکستر متوسط
194	كاربرگ ۳۵: بازنو يسي همراهي آواز: اركستر بزرگ
198	کاربرگ ۳۶: بازنویسی همراهی آواز: بادیچوبیها، دو هورن، هارپ، کوبهایها و زهیها
١٩٨	کاربرگ ۳۷: بازنویسی برای گروه کر، برنجیها و زهیها
۲۰۳	کاربرگ ۳۸: بازنویسی همراهی کرال: ارکستر متوسط
7 • V	کاربرگ ۳۹: بازنویسی همراهی کرال: ارکستر متوسط و هارپ
Y11	کاربرگ ۴۰: بازنویسی برای ترکیبی از سازهای در دسترس
771	کاربرگ ۴۱: بازنویسی برای ارکستر دانشجویی
YYV	گوش کنید و پارتیتور بنویسید ۳۴-۳۱



فصل دهم

۳۸۴	بررسی جداگانهٔ سازهای بادی برنجی
474	هورنهورن
۴.,	ترومپت
414	كُرنتكُرنت
	ساير اعضاي خانوادهٔ ترومپت
	ترومبون
	ترومبون تنور
۴۲.	ترومبون باس
477	ترومبون آلتو
	ساير اعضاي خانوادهٔ ترومبون
475	تو با
441	ساير اعضاي خانوادهٔ توبا
	فصل یازدهم
447	تنظیم برای سازهای بادیبرنجی و ترکیب سازهای بادیبرنجی، زهی و بادیچوبی
	اولین کاربردهای همنوازی برنجی
	دوبل کردن سازهای برنجی در ارکستر امروزی
	توبین عرص مدو دی برت بی در موسده مروری مستند
409	استفاده از همنوازی برنجی برای ارائهٔ ملودی
	تنظیم کنتر پوانتیک برای همنوازی برنجی
499	تنظیم کسرپوانیات برای مصوری بربی استفاده از همنوازی برنجی در نقطهٔ اوج
	استفاده از همنوازی برنجی برای ایجاد افکتهای مختلف
•	استفاده از همتواری برنجی برای ایجاد افت های محتلف
	فصل دوازدهم
٥٢٠	گروه سازهای کوبهای
0 T .	تار پخچهٔ به کارگ ی سازهای که بهای در ارکسته ها
۵۲۱	تعداد و توزیع نوازندگان سازهای کوبهای



سنج سيزل	
سنج چيني	
سنجانگشتی	
مثلث	
سندان	
زنگوله	
تام تام و ساير گانگها	
چايمز بادی	
زنگولهٔ سورتمه	
ناقوس درختی	
كاسه ترمز	
صفحة رعد	
سازهای چوبی	ىب
وودبلاک	
تمپل بلاک (چوب معبد)	
كلاوه	
قاشقک	
چوب سمبادهای	
ماراكاسماراكاس	
ويبراسلپ	
گوئيرو	
رَچت	
اسلپ استیک	
طبل الواري و طبل شكافدار	
چکش	
وستصداها	<u>.</u>
منردره	
تور دره	
صار عقد می	
ے ہے ہے ہے۔	



بخش دوم اركستراسيون



«سازشناسی در موسیقی دقیقاً مانند شناخت رنگها در هنر نقاشی است». هكتوربرليوز «اركسترنياز به تنفس دارد، اجازه دهيد اثرتان نفس بكشد». ژرژبیزه

ييشكفتار

هنگام نگارش نسخهٔ اول کتاب «ارکستراسیون» از من درخواست شد تا در یک انجمن آهنگسازی دربارهٔ این موضوع سخنرانی کنم. عنوانِ «مسیر آتی موسیقی» را برای سخنرانی خود انتخاب کرده و بی محابا پیش بینی کردم که موسیقی دهههای ۱۹۸۰ و ۱۹۹۰ چطور خواهد بود. این پیشگویی که در آن زمان هوشمندانه به نظرم میرسید کاملاً خطا رفت و طی دو سه دههٔ گذشته مدام ذهن من را درگیر خود کرده است.

در سال ۱۹۷۹ بر این باور بودم که موسیقی ربع پایانی قرن بیستم پیچیدهتر و آزمایشی تر از چند دههٔ پس از جنگ جهانی دوم خواهد بود. روشهای نتنویسی جدیدی ابداع و سازهای جدیدی اختراع میشوند و حتی احتمال میدادم که سالنهای کنسرت جدیدی برای سازگاری با تغییرات شگرفی که پیش بینی کرده بودم ساخته شوند.

غلو نیست اگر بگویم که غیبگویی ام کاملاً اشتباه از آب درآمد! درواقع ویژگی موسیقی تصنیف شده طی دو دههٔ گذشته سادگی مجدد آن است: بازگشتی دوباره به سبک رُومانتیک، آسانفهم و حتی مردمی. منظورم این نیست که تمام آهنگسازان نقاط مختلف دنیا اکنون از این فرمول پیروی میکنند؛ قطعاً آهنگسازان ممتاز زیادی وجود دارند که هنوز سبکهای پیچیدهتر قرن بیستم را زنده نگهداشتهاند، ولی به طورکلی آهنگسازان جوانی که بیشترین اجراها را دارند از ادبیات موسیقایی بسیار سادهای برای بیان ایدههای خود بهره می برند.

در حوزهٔ ارکستراسیون نیز وضعیت مشابهی وجود دارد. بااینکه از اواسط قرن بیستم تا اواسط دههٔ ۱۹۷۰ فورانی از نتنویسیها و تکنیکهای اجرای جدید را شاهد بودیم، به نظر میرسد که رویکرد سنتی تری نسبت به تنظیم ارکستر جای پا بازکرده است. برای نمونه می توانیم به آثار آهنگساز لهستانی «کریستف پندرسکی» اشاره کرد که به عنوان یکی از رهبران موسیقی آوانگارد پس از جنگ، صدای ارکستری جدید و نیرومندی را خلق کرد. ویژگی آثار ارکستری پندرسکی از اوایل دههٔ ۱۹۷۰ تنظیم رُومانتیک آنها است که شباهت تقریبی با تنظیمهای «ژان سيبليوس» المديد هدفم انتقاد از او نيست، بلكه بيان حقيقت است. آهنگسازان جوانتر، بهخصوص در آمريكا، از آزمايش تكنيكهاي اجراي غیرعادی و موسیقی الکترونیک سود زیادی بردهاند، ولی علاقهشان به ارکستر سنتی و اساتید آغاز قرن بیستمی آن (مالر، شوئنبرگ، استراوینسکی، بارتوک و سایرین) تأثیر بیشتری بر بیان موسیقابیشان گذاشته است. این آهنگسازان به چه سو خواهند رفت؟ نسل بعدیشان چه سرانجامی خواهد داشت؟ نمى توان با قطعيت دراين باره نظر داد.

من كه سالانه فرصت بررسي دهها تنظيم اركستري انجام گرفته توسط آهنگسازان جوان و موفق را داشتم به اين نتيجه رسيدم كه استفاده خيال انگيز و مؤثری از ارکستر میکنند. همچنین دریافتم که شناخت کاملی نسبت به آثار ارکستری سنتی دارند. این آهنگسازان یکی از منابع الهام غیرمستقیم

¹ Krzysztof Penderecki



سخن ناشر

تحصیل آهنگسازی (آکادمیک) در کشور ما هنوز مراحل ابتدائی رشد و بالندگی خود را میگذراند و بدیهی است که در این گذر برای تجهیز هرچه بهتر و کامل ترِ علمیِ دانشجویان با کمبودهایی در منابع آموزشی روبرو است که در برخی موارد نیز مصالح موجود نیاز مند تجدیدنظر کلی و بهروزرسانی مطابق با قوانین و یافته های مدرن علم موسیقی است. یکی از مواردی که در آهنگسازی نیاز به بازنگری های مداوم دارد مبحث «سازشناسی» و «ارکستراسیون» است.

تاکنون کتابهایی با موضوع ارکستراسیون در ایران چاپ و منتشر شده است که هریک دارای ارزش و اهمیت ویژه ای است به خصوص کتاب «اصول ارکستراسیون» نوشتهٔ «ریمسکی کُرساکُف» که با گذشت بیش از یک قرن از چاپ و انتشار کتاب اصلی (۱۹۱۲) این کتاب همچنان از مهم ترین منابع آموزشی ارکستراسیون محسوب شده و برای دیگر پدیدآورندگان کتابهای ارکستراسیون مرجع مهمی بهشمار می رود. این کتاب در ایران با ترجمهٔ «هوشنگ کامکار» که یکی از آهنگسازان پیشگام در عرصهٔ ترجمهٔ کتابهای تخصصی آهنگسازی است در سال ۱۳۶۳ برای اولین بار به چاپ رسید و همچنین از دیگر ترجمههای مفید و سودمند ایشان در زمینهٔ ارکستراسیون می توان به کتاب «تکنیک ارکستراسیون» نوشتهٔ «کنت و یلر کنان» اشاره کرد که حاوی نکات بسیار ارزشمندی است که چاپ و انتشار این دو اثر گرانبها از افتخارات «نشر نای و نی» است.

کتاب حاضر که اثری است بسیار ارزشمند و منبطق با دانش امروزیِ سازشناسی و ارکستراسیون (سازهای ارکستر سمفونیک) در میان دانشجویان آهنگسازی در سراسر دنیا از اعتبار و اهمیت ویژه ای برخوردار است که وجود ضمیمههای صوتی و تصویری و همچنین یک جلد دفتر تمرین که برای کسب مهارت عملی در ارکستراسیون بسیار مفید است نیز یکی از امتیازات ویژهٔ این کتاب بهشمار آمده و آنرا از دیگر آثار متمایز می کند. بر خود لازم دانستیم تا با ارائهٔ این اثر تلاش اندکی داشته باشیم در جهت تکمیل و رفع کمبودهای منابع آموزشی برای دانشجویان آهنگسازی کشورمان تا بتوانند با برخورداری از پشتوانهٔ آثار معتبر دنیا و سهولت در فراهم کردن آن در طی مسیر فراگیری خویش با مشکلات کمتری روبرو باشند. امید است تا این خدمت کوچک در نظر جامعهٔ موسیقی کشورمان مقبول افتد.



فصل ۱ ارکستر،گذشته و حال

ارسطو در گفتمان مشهور خود با عنوان «دربارهٔ موسیقی» می گوید: «برای کسانی که نوازنده نیستند، سخت یا حتی غیر ممکن است که قضاوت خوبی از اجرای دیگران داشته باشند.» او به اجرای تکنوازی یا آواز اشاره داشته، ولی این اصل در مورد کسانی که ارزش، شایستگی و تأثیر موسیقی ارکستری را مورد قضاوت قرار میدهند نیز صادق است. کسب تجربهٔ عملی دریکی از حوزههای هنر موسیقی باعث می شود تا آهنگساز، تنظیم کننده، استاد موسیقی، نوازنده و هنرجو تخصص بیشتری در آن جنبه از موسیقی داشته باشند. نظر به اینکه موسیقی دانان بسیاری با ساز بزرگی که آن را ارکستر میخوانیم سروکار دارند، ضروری است که مطالعهٔ ارکستراسیون و سازآرایی به یکی از بخش های اساسی آموزش هر دانشجوی موسیقی تبدیل شود.

ارکستر بیشک یکی از برجستهترین ابداعات تمدن غرب است و مطالعهٔ ظرافتها و پیچیدگیهای آن برای بسیاری از حوزههای موسیقی مفید خواهد بود. رنگ صوتی، بافت موسیقی، فرم و محتوای بسیاری از قطعات را تعیین میکنند. از دورهٔ کلاسیک تا عصر حاضر، رنگ سازها و نحوهٔ توزیع آکُردها در بافت ارکستر، «شخصیت» خاصی را به موسیقی آهنگسازان بخشیده است. «آدام كارس» كتاب خود با عنوان «تاريخچهٔ اركستراسيون» "را با اين جمله خاتمه ميدهد:

«ارکستراسیون برای آهنگسازان کاربردهای فراوانی داشته است؛ خدمت گذاری برای بزرگان موسیقی، حامی موسیقی دانان متوسط و نقابی برای موسیقی دانانِ ضعیف. گذشتهٔ آن در آثار بزرگانِ ازمیان رفته حکشده، حالِ آن در حال دویدن در پی یشه فتها و آیندهٔ آن همچون سالهای پایانی قرن شانزدهم نامعلوم.» ً

¹On Music

² Adam Carse

⁴Adam Carse, History of

Orchestration, New York: Dover

1964. p. 337.



زهی به همراه فلوتها (فلوت ریکوردرها)، ابواها، فاگوتها، هورنها، ترومپتها و تیمپانی استفاده کرد. بار دیگر باید اشاره کنم که این نوع ارکستر هنوز بهطورگسترده پذیرفتهنشده بود. باخ در طول عمر خود ترکیبهای مختلفی از سازها را بخصوص برای همراهی «كانتاتهایش» امتحان كرد. در مورد باخ و سایر آهنگسازان آن دوره، واقعیت آن است كه در دسترس بودن نوازندگان، ساختار ارکستر را تعیین می کرده است. تا دوران هایدن و موتسارت ارکستر تقریباً به ثبات رسید و پذیرفته شده بود که ارکستر نسبت به یک گروه موسیقی مجلسی بزرگ متفاوت است و از سه گروه همنوازی مختلف تشکیل میشود: سازهای زهی (ویولناول و دوم، ویولا، ویولنسل و کنترباس)، سازهای بادی چوبی (دو فلوت، دو ابوا، دو کلارینت و دو فاگوت) و سازهای بادی برنجی (دو هورن، دو ترومپت) و تیمپانی. تا این دوره در ارکستر سمفونی استاندارد بخش مجزایی برای سازهای کوبهای وجود نداشت، ولی این سازها در ارکستر اپرایی مورداستفاده قرار میگرفتند. سازهایی چون طبل کوچک، طبل بزرگ، مثلث و سنج در پارتیتورهای اپرا یافت می شدند. بااین حال، در ارکستر کلاسیک، تیمپانی در بخش سازهای بادی برنجی قرار می گرفت، چون همیشه به همراه ترومپت نواخته می شد و بهندرت پیش می آمد که این دو ساز جدا از هم مورداستفاده قرار گیرند. قرار گرفتن ترومپت زیر هورن (حتى در اكثر پارتيتورهاي اركستر امروزي) هميشه گيج كننده بوده است، چون ترومپت معمولاً در محدودهٔ صداي زيرتري نسبت به هورن نواخته میشود. دلیل آن ریشهٔ تاریخی دارد: هورن زودتر از ترومپت در ارکستر به کار گرفته شد و در پارتیتور، ترومپت نزدیک تیمیانی قرار می گرفت، چون معمولاً ملودی آنها جفت می شده است.

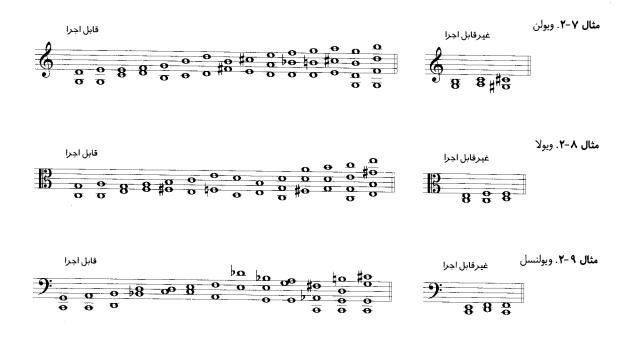
از دورهٔ کلاسیک به بعد ارکستر بهسرعت رشد کرد و گسترش یافت. ابتدا سازهای کمکی دیگری مثل پیکولو، کُرآنگله، کلارینت-باس و کنترفاگوت به ارکستر افزوده شدند تا دامنهٔ همنوازی سازهای بادی افزایش یابد و سپس سازهایی از ارکستر اپرایی به ارکستر سمفونی راه یافتند (ترومبونها، هارپها و سازهای کوبهای بزرگتر). «هکتور برلیوز» ارکسترهای بزرگی را در چند مناسبت ویژه برگزار کرد که در آنها بخشهای بادی، برنجی و کوبهای بیشتر از دوتایی (زوج) بودند و بخش زهی بهطور قابل توجهی بزرگتر شد. تا دوران مالر و استراوینسکی ارکستر بزرگ که ما امروز میشناسیم، بهصورت مرسومی پذیرفته شده بود. بخش زهی ها از ۶، ۶، ۴، ۴، ۲ به ۱۸، ۱۶، ۱۴، ۱۲، ۱۰ افزایش پیدا کرد (این اعداد به تعداد نوازندگان هر یک از پنج ساز بخش زهی اشاره دارند). ترکیب غیرمعمول دیگر استفاده از شش فلوت، پنج ابوا، شش کلارینت، چهار فاگوت، هشت هورن، چهار ترومپت، چهار ترومبون، دو توبا، دو هارپ، پیانو و مجموعهای از سازهای کوبهای بود که به چهار تا پنج نوازنده نیاز داشتند.

نه تنها اندازهٔ ارکستر افزایشیافته است، بلکه کاربرد آن نیز پیچیده تر شده است. وقتی مهم نباشد که یک بخش با چه سازی اجرا شود، آهنگساز مسئولیت ارکستراسیون را بر عهده نگرفته و توجه چندانی به مسائل مربوط به رنگ صوتی سارها نمی کند. بااین حال، با تبدیل شدن ارکستر به دستگاهی عظیم و تبدیل شدن هر نت، آکُرد، رنگ صوتی و نوانس به بخشی جدایی ناپذیر از آهنگسازی، ضروری بود تا هنر ارکستراسیون مدون شده و آموزش داده شود. برخی از بزرگترین تنظیمکنندگان قرن نوزدهم لازم دانستند تا ایدهها و بینشهای خود را به نگارش درآورند. دو مورد از برجستهترین کتابهای ارکستراسیون قرن نوزدهم توسط «هکتور برلیوز» (به ویرایش ریچارد اشتراوس) و «نیکولای ریمسکی-کُرساکف» "نوشته شدند. هر دو کتاب تکنیکها و ترکیبهایی از سازها را مطرح می کردند که در آثار خود نویسندگان با موفقیت اجراشده بودند. ریمسکی-کُرساکف تنها از آثار خود برای ارائهٔ ایده هایش



در تمام سازهای زهی می توان دو نت را به طور هم زمان با نگه داشتن سیم ها با دست چپ و کشیدن آرشه بر روی هر دو سیم اجرا کدد.

آجرای آکُردهای سه یا چهارصدایی نیز در صورت قرار گرفتن نتها بر روی سیمهای مجاور امکانپذیر است. در مورد آکُردهای سه صدایی، آرشه باید فشار بیشتری بر سیم میانی وارد کند تا تمام نتها همزمان شنیده شوند. به همین دلیل فشار همزمان بر روی سه نت، تنها در دینامیکهای پرصدا (f یا f) امکانپذیر است. وقتی اجرای پیانو(p) یا پیانیسیموی (pp) آکُرد سهصدایی مدنظر است، نوازنده معمولاً باید آنها را اندکی به شکل آر پژ بنوازد. در مورد آکُردهای چهارصدایی، آرشه تنها می تواند دو صدا را در آن واحد به درستی ایجاد و حفظ کند؛ بنابراین تمام آکُردهای چهارصدایی باید به شکل آر پژ اجراشوند. (آرشهای که در قرن هفدهم و هجدهم مورداستفاده قرار می گرفت نسبت به آرشههای امروزی انحنای بیشتری داشت و می شد صدای آکُردهای چهارصدایی را راحت تر ایجاد کرد. وسط چوب آرشه به سمت بیرون انحنا داشت، برخلاف آرشههای امروزی که اندکی به داخل و بهسوی سیمها انحنا دارند.) اجرای آکُردهای سه و چهارصدایی که یک یا دو نت آنها روی سیم آزاد باشد، موفقیت آمیز تر است، چون صدای سیم آزاد دوام بیشتری دارد. در اینجا چند نمونه از آکُردهای دو، سه و چهارصدایی را برای هر یک از سازها نشان داده و نمونههایی از آکُردهایی که به دلیل قرار گرفتن دو نت بر روی یک سیم غیرقابل اجرا هستند را ارائه می کنیم. در فصل سوم نمودارهای کامل تری را برای هر یک از این چهار ساز خواهیدیافت.



مثال ۱۰-۲. کنترباس: تنها آگردهای دوصدایی که شامل یک سیم آزاد شوند قابل اجرا هستند.





اگر قرار باشد که آکُردهای سه یا چهارصدایی تقسیم شوند، بهتر است مشخص شود که این کار باید چطور انجام گیرد.

مثال ۲-۱۲. تقسیم آگردهای سه و چهارصدایی

div.			non div.
∮.=⊙		- •	
6	-0-	- 10	
-0		10-	0
•		Ω-	$\boldsymbol{\sigma}$

اگر آهنگساز بخواهد که آکُردهای سه صدایی توسط سه نوازندهٔ متفاوت اجرا شوند، باید این بخشها را با علامت «div. a 3» یا در مورد آکُردهای چهارصدایی با علامت «div. a 4» مشخص کند. اگر تقسیم آکُرد باید بر اساس پوپیتر انجام گیرد-یعنی پوپیتر اول نت بالایی آکُرد، پوپیتر دوم نت پایینی و به همین ترتیب-بهتر است سه یا چهار خط ملودی متفاوت در آن بخش نوشته شده و از دستور «تقسیم بر اساس پوپیتر» استفاده شود. معادل انگلیسی آن Divide by stand معادل ایتالیایی آن «da leggi» معادل فرانسوی آن Pultweise (Pult.) و معادل آلمانی آن (Pultweise (Pult.)

در مثال زیر آهنگساز نه تنها تقسیم بر اساس پوپیتر را در سمت چپ پارتیتور مشخص کرده است، بلکه در نتنویسی هم از دستورالعمل divisi برای هر پوپیتر استفاده کرده است.